II

(Nelegislativní akty)

ROZHODNUTÍ

ROZHODNUTÍ RADY (SZBP) 2020/1515

ze dne 19. října 2020,

kterým se zřizuje Evropská bezpečnostní a obranná škola (EBOŠ) a zrušuje rozhodnutí (SZBP) 2016/2382

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na čl. 28 odst. 1 a čl. 42 odst. 4 této smlouvy,

s ohledem na návrh vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Dne 18. července 2005 přijala Rada společnou akci 2005/575/SZBP ([1]), kterou zřídila Evropskou bezpečnostní a obrannou školu (EBOŠ). Uvedená společná akce byla dne 23. června 2008 nahrazena společnou akcí Rady 2008/550/SZBP ([2]), a ta pak rozhodnutím Rady 2013/189/SZBP ([3]). Konečně rozhodnutí 2013/189/SZBP bylo nahrazeno rozhodnutím Rady (SZBP) 2016/2382 ([4]).

(2) Na zasedání konaném ve dnech 10. a 11. listopadu 2008 přijala Rada evropskou iniciativu pro výměnu mladých důstojníků, inspirovanou programem Erasmus, a dohodla se, že skupina pověřená prováděním bude zasedat v rámci výkonné akademické rady EBOŠ.

(3) Dne 26. června 2020 se řídící výbor EBOŠ dohodl na doporučeních ohledně budoucích perspektiv EBOŠ.

(4) Ačkoli by personál EBOŠ měl sestávat především z vyslaných národních odborníků, může být nezbytné obsadit některá kritická místa smluvními zaměstnanci.

(5) Podle rozhodnutí Rady 2010/427/EU ([5]), které upravuje organizaci a fungování Evropské služby pro vnější činnost (ESVČ), by tato služba měla EBOŠ poskytovat podporu, kterou dosud zajišťoval generální sekretariát Rady.

(6) Rozhodnutí (SZBP) 2016/2382 by proto mělo být zrušeno,

([1]) Společná akce Rady 2005/575/SZBP ze dne 18. července 2005, kterou se zřizuje Evropská bezpečnostní a obranná škola (EBOŠ) (Úř. věst. L 194, 26.7.2005, s. 15).

([2]) Společná akce Rady 2008/550/SZBP ze dne 23. června 2008, kterou se zřizuje Evropská bezpečnostní a obranná škola (EBOŠ) a zrušuje společná akce 2005/575/SZBP (Úř. věst. L 176, 4.7.2008, s. 20).

([3]) Rozhodnutí Rady 2013/189/SZBP ze dne 22. dubna 2013, kterým se zřizuje Evropská bezpečnostní a obranná škola (EBOŠ) a zrušuje společná akce 2008/550/SZBP (Úř. věst. L 112, 24.4.2013, s. 22).

([4]) Rozhodnutí Rady (SZBP) 2016/2382 ze dne 21. prosince 2016, kterým se zřizuje Evropská bezpečnostní a obranná škola (EBOŠ) a zrušuje rozhodnutí 2013/189/SZBP (OJ L352, 23.12.2016, s. 60).

([5]) Rozhodnutí Rady 2010/427/EU ze dne 26. července 2010 o organizaci a fungování Evropské služby pro vnější činnost (Úř. věst. L 201, 3.8.2010, s. 30).

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

KAPITOLA I

Zřízení, poslání, cíle a úkoly

Článek 1

Zřízení

Zřizuje se Evropská bezpečnostní a obranná škola (EBOŠ).

Článek 2

Poslání

EBOŠ poskytuje na evropské úrovni odbornou přípravu a vzdělávání v oblasti společné bezpečnostní a obranné politiky (SBOP) Unie v širším kontextu společné zahraniční a bezpečnostní politiky (SZBP) s cílem vytvořit a podporovat mezi civilním a vojenským personálem jednotné chápání SZBP a SBOP a prostřednictvím odborné přípravy a vzdělávání, které poskytuje, (dále jen „odborná příprava a vzdělávání EBOŠ“) určovat a šířit osvědčené postupy týkající se různých otázek souvisejících se SZBP a SBOP.

Článek 3

Cíle

Cílem EBOŠ je:

a) dále posilovat společnou evropskou bezpečnostní a obrannou kulturu v Unii a prosazovat zásady stanovené v čl. 21 odst. 1 Smlouvy o Evropské unii mimo Unii;

b) podporovat lepší chápání SBOP jako zásadně důležité součásti SZBP;

c) poskytovat subjektům Unie personál s potřebnými znalostmi, který je schopen efektivně pracovat na všech záležitostech v oblasti SBOP v širších souvislostech SZBP;

d) poskytovat správním orgánům a zaměstnancům členských států personál disponující potřebnými znalostmi a obeznámený s politikami, orgány a postupy Unie v oblasti SBOP;

e) zajišťovat u personálu misí a operací SBOP jednotné chápání zásad fungování misí a operací SBOP a pocit společné evropské identity;

f) poskytovat odbornou přípravu a vzdělávání v reakci na potřeby odborné přípravy a vzdělávání u misí a operací SBOP;

g) podporovat partnerství Unie v oblasti SBOP, zejména partnerství se zeměmi účastnícími se misí SBOP;

h) podporovat civilní řešení krizí, a to i v oblasti předcházení konfliktům, a vytváření nebo zachovávání podmínek nezbytných pro udržitelný rozvoj;

i) propagovat evropskou iniciativu pro výměnu mladých důstojníků;

j) podporovat doktorský výzkum v oblastech souvisejících se SBOP;

k) poskytovat správním orgánům členských států a Unie personál disponující potřebnými znalostmi a obeznámený s politikami, orgány, procesy a osvědčenými postupy Unie v oblasti kybernetické bezpečnosti a obrany;

l) pomáhat v rozvoji profesionálních vztahů a styků mezi účastníky odborné přípravy a vzdělávání.

Ve vhodných případech je třeba věnovat pozornost zajištění slučitelnosti s ostatními činnostmi Unie.

Článek 4

Úkoly EBOŠ

1. Hlavním úkolem EBOŠ je v souladu s jejím posláním a cíli organizovat a poskytovat odbornou přípravu a vzdělávání EBOŠ v oblasti SBOP v širších souvislostech SZBP.

2. Odborná příprava a vzdělávání v rámci EBOŠ zahrnuje:

a) základní a pokročilé kurzy podporující obecné porozumění SZBP a SBOP;

b) kurzy rozvíjející vůdčí kvality;

c) kurzy přímo podporující mise a operace SBOP, včetně odborné přípravy a vzdělávání před nasazením a v průběhu misí a operací;

d) kurzy podporující partnerství EU a země podílející se na misích a operacích;

e) moduly na podporu odborné přípravy a vzdělávání pro civilní a vojenské účely v oblasti SBOP;

f) kurzy, semináře, programy a konference SBOP pro odborné publikum nebo se speciálním zaměřením;

g) společné moduly organizované v rámci evropské iniciativy pro výměnu mladých důstojníků, inspirované programem Erasmus; EBOŠ bude rovněž podporovat a propagovat evropské semestry a společné magisterské programy s využitím výše zmíněných společných modulů podle tohoto písmene, ačkoliv se formálně nejedná o odbornou přípravu a vzdělávání EBOŠ;

h) informativní a pokročilé kurzy v oblasti kybernetické bezpečnosti, včetně kurzů na podporu misí a operací SBOP;

i) kurzy a semináře na podporu doktorského výzkumu prostřednictvím výměny osvědčených postupů a zkušeností.

O další činnosti v oblasti odborné přípravy a vzdělávání rozhoduje řídící výbor uvedený v článku 9 (dále jen „řídící výbor“).

3. Vedle činností uvedených v odstavci 2 tohoto článku EBOŠ zejména:

a) podporuje vztahy, které mají být navázány mezi ústavy uvedenými v čl. 5 odst. 1, začleněnými do sítě uvedené v témže odstavci (dále jen „síť“);

b) provozuje a dále rozvíjí systém elektronického učení k podpoře odborné přípravy a vzdělávání v oblasti SBOP nebo, ve výjimečných případech, k samostatné odborné přípravě a vzdělávání;

c) navrhuje a vytváří materiály pro odbornou přípravu a vzdělávání v oblasti SBOP, přičemž rovněž vychází z již existujících relevantních materiálů;

d) podporuje sdružení absolventů pro bývalé účastníky odborné přípravy;

e) podporuje výměnné programy v oblasti SBOP mezi ústavy odborné přípravy a vzdělávání v jednotlivých členských státech;

f) jedná jako administrátor pro oblasti (compartment administrator) v modulu Schoolmaster projektu Goalkeeper a prostřednictvím tohoto modulu poskytuje příspěvky k ročnímu programu odborné přípravy Unie v oblasti SBOP;

g) jedná jako administrátor unijní databáze na platformě CD-TXP určené k výměně informací o možnostech odborné přípravy v kybernetické oblasti;

h) poskytuje podporu řízení odborné přípravy a vzdělávání v oblasti předcházení konfliktům, civilního řešení krizí, vytváření nebo zachovávání podmínek nezbytných pro udržitelný rozvoj a iniciativ k reformě bezpečnostního sektoru, jakož i zvyšování povědomí o kybernetické bezpečnosti a hybridních hrozbách;

i) pořádá a řídí výroční konferenci sítě sdružující civilní i vojenské odborníky na odbornou přípravu a vzdělávání v oblasti SZBP a SBOP z ústavů odborné přípravy a vzdělávání a ministerstev členských států a případně též relevantní vnější subjekty činné v oblasti odborné přípravy a vzdělávání;

j) udržuje vztahy s relevantními aktéry v oblasti svobody, bezpečnosti a práva a v oblasti rozvoje a spolupráce a s relevantními mezinárodními organizacemi;

k) poskytuje podporu Výboru pro civilní aspekty řešení krizí a Skupině EU pro civilní odbornou přípravu tím, že zajišťuje správu a řízení cestovních nákladů a nákladů na ubytování souvisejících s činnostmi civilních koordinátorů odborné přípravy;

l) účastní se zasedání civilních a vojenských skupin Unie pro odbornou přípravu, na základě výstupů z těchto zasedání stanoví požadavky na civilní nebo vojenskou odbornou přípravu a výsledky analýzy těchto požadavků zohlední při každoročním stanovování priorit pro činnosti EBOŠ, jakož i pro vypracování jejích osnov, a

m) dále rozpracovává, upravuje a prosazuje uplatňování odvětvového rámce kvalifikací pro vojenské důstojníky.

KAPITOLA II

Organizace

Článek 5

Síť

1. EBOŠ je organizována jako síť sdružující civilní a vojenské ústavy, vysoké školy, akademie, univerzity, instituce, střediska excelence a jiné subjekty zabývající se otázkami bezpečnostní a obranné politiky v rámci Unie, určené členskými státy, jakož i Ústav Evropské unie pro studium bezpečnosti (EUISS).

EBOŠ naváže úzké vztahy s orgány Unie a příslušnými subjekty Unie, zejména mimo jiné s:

— Agenturou Evropské unie pro vzdělávání a výcvik v oblasti prosazování práva (CEPOL),

— Evropskou agenturou pro pohraniční a pobřežní stráž (Frontex),

— Evropskou obrannou agenturou (EDA),

— Satelitním střediskem Evropské unie (EU SatCen) a

— Agenturou Evropské unie pro spolupráci v oblasti prosazování práva (Europol).

2. Tam, kde je to vhodné, mohou mezinárodní, mezivládní, vládní nebo nevládní organizace získat status „přidruženého partnera sítě“; podrobné podmínky pro toto přidružení dohodne řídící výbor.

3. EBOŠ plní své úkoly pod obecným vedením vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku (dále jen „vysoký představitel“).

Článek 6

Úloha Ústavu Evropské unie pro studium bezpečnosti

1. EUISS je součástí sítě EBOŠ a jako takový spolupracuje s EBOŠ tím, že pro účely odborné přípravy EBOŠ v mezích svých možností zpřístupňuje své odborné znalosti a schopnosti v oblasti shromažďování poznatků, mimo jiné prostřednictvím publikací EUISS.

2. EUISS zejména zajišťuje přednášky analytiků EUISS a přispívá k dalšímu rozvoji obsahu systému elektronického učení EBOŠ.

3. EUISS podporuje sdružení absolventů EBOŠ.

Článek 7

Způsobilost k právům a právním úkonům

1. EBOŠ má nezbytnou způsobilost k právům a právním úkonům, aby mohla:

a) plnit své úkoly a cíle;

b) uzavírat smlouvy a správní ujednání nezbytné pro své fungování, vysílat pracovníky a nabírat smluvní pracovníky; pořizovat zařízení, zejména pro výuku;

c) být držitelem bankovních účtů a

d) vystupovat před soudem.

2. Veškeré závazky, které mohou vyplynout ze smluv uzavřených EBOŠ, jsou kryty z finančních prostředků dostupných podle článků 16 a 17.

Článek 8

Organizační struktura

Orgány EBOŠ jsou tyto:

a) řídící výbor, který odpovídá za celkovou koordinaci a řízení odborné přípravy a vzdělávání EBOŠ;

b) výkonná akademická rada (dále jen „rada“), která odpovídá za zajištění kvality a soudržnosti odborné přípravy a vzdělávání EBOŠ;

c) vedoucí EBOŠ (dále jen „vedoucí“), jediný statutární zástupce EBOŠ; odpovídá za finanční a správní řízení EBOŠ a poskytuje poradenství řídícímu výboru a radě, pokud jde o organizaci a řízení aktivit EBOŠ;

d) sekretariát EBOŠ (dále jen „sekretariát“), který je nápomocen vedoucímu při plnění jeho úkolů, a zejména radě pro účely zajištění celkové kvality a soudržnosti odborné přípravy a vzdělávání EBOŠ.

Článek 9

Řídící výbor

1. Rozhodovacím orgánem EBOŠ je řídící výbor, do kterého každý členský stát jmenuje jednoho zástupce. Každý člen výboru může být zastupován nebo doprovázen náhradníkem.

2. Členy řídícího výboru mohou na zasedání výboru doprovázet odborníci.

3. Řídícímu výboru předsedá zástupce vysokého představitele s odpovídající zkušeností. Řídící výbor zasedá alespoň čtyřikrát ročně.

4. Zástupci zemí přistupujících k Unii se mohou zasedání řídícího výboru účastnit jako aktivní pozorovatelé.

5. Zasedání řídícího výboru se bez hlasovacího práva účastní vedoucí, další zaměstnanci EBOŠ, předseda rady a případně předsedové jednotlivých složení rady, jakož i zástupce Komise a jiných orgánů Unie, včetně ESVČ.

6. Řídící výbor má tyto úkoly:

a) schvalovat a pravidelně přezkoumávat činnosti v oblasti odborné přípravy a vzdělávání EBOŠ a zohledňovat přitom dohodnuté požadavky na odbornou přípravu a vzdělávání v oblasti SBOP;

b) schvalovat roční učební plán EBOŠ;

c) vybírat a prioritizovat činnosti v oblasti odborné přípravy a vzdělávání, které mají probíhat v rámci EBOŠ, s přihlédnutím ke zdrojům, jež má EBOŠ k dispozici, jakož i ke stanoveným požadavkům v oblasti odborné přípravy a vzdělávání;

d) vybírat hostitelský členský stát nebo státy, v nichž se bude odborná příprava a vzdělávání EBOŠ konat, a ústavy, které tuto přípravu povedou;

e) rozhodovat o umožnění účasti třetích zemí na konkrétních činnostech v oblasti odborné přípravy a vzdělávání EBOŠ, a to v obecném politickém rámci vymezeném Politickým a bezpečnostním výborem;

f) přijímat učební osnovy pro veškerou odbornou přípravu a vzdělávání EBOŠ;

g) zohledňovat zprávy hodnotící učební kurzy;

h) brát na vědomí obecnou výroční zprávu o odborné přípravě a vzdělávání EBOŠ a přijímat doporučení uvedená ve zprávě, která mají být postoupena příslušným útvarům Rady;

i) poskytovat obecné pokyny k práci rady;

j) jmenovat předsedy rady a jejích jednotlivých složení;

k) přijímat nezbytná rozhodnutí týkající se fungování EBOŠ, nepřísluší-li tato rozhodnutí jiným orgánům;

l) na návrh vedoucího schvalovat roční rozpočet a případné opravné rozpočty;

m) schvalovat roční účetní závěrky a udělovat vedoucímu absolutorium;

n) schvalovat další pravidla týkající se výdajů spravovaných EBOŠ;

o) schvalovat případné finanční dohody nebo technická ujednání s Komisí, ESVČ, některou z agentur Unie nebo některým z členských států týkající se financování nebo provádění výdajů EBOŠ;

p) přispívat k výběrovému řízení na pozici vedoucího v souladu s čl. 11 odst. 3;

q) vyhodnocovat plnění úkolů vedoucím, pokud jde o možné rozšíření jeho mandátu v souladu s čl. 11 odst. 4.

7. Řídící výbor schválí svůj jednací řád.

8. S výjimkou případu stanoveného v čl. 2 odst. 6 finančních pravidel týkajících se výdajů financovaných EBOŠ a financování výdajů EBOŠ, stanovených v příloze k tomuto rozhodnutí (dále jen „finanční pravidla“), rozhoduje řídící výbor kvalifikovanou většinou, jak je stanovena v čl. 16 odst. 4 Smlouvy o Evropské unii.

Článek 10

Výkonná akademická rada

1. Rada se skládá z vyšších představitelů civilních a vojenských ústavů a jiných subjektů určených členskými státy na podporu provádění odborné přípravy a vzdělávání EBOŠ a z ředitele EUISS nebo jeho zástupce.

2. Předsedu rady jmenuje řídící výbor z řad členů rady.

3. K účasti na zasedáních rady jsou zváni zástupci Komise a ESVČ.

4. Vyšší představitelé přidružených partnerů sítě jsou zváni k účasti na zasedáních rady jako aktivní pozorovatelé.

5. Na zasedání rady mohou být přizváni akademičtí odborníci a vyšší úředníci z unijních a vnitrostátních orgánů a institucí jako pozorovatelé. Je-li to v jednotlivých případech vhodné, mohou být k účasti na zasedáních rady přizváni akademičtí odborníci a vyšší úředníci zastupující ústavy, jež nejsou členy sítě.

6. Rada má tyto úkoly:

a) poskytovat řídícímu výboru akademické poradenství a doporučení;

b) prostřednictvím sítě provádět schválený roční učební plán;

c) vykonávat dohled nad systémem elektronického učení;

d) vytvářet učební osnovy pro veškerou odbornou přípravu a vzdělávání EBOŠ;

e) zajišťovat celkovou koordinaci odborné přípravy a vzdělávání EBOŠ mezi všemi ústavy;

f) hodnotit úroveň odborné přípravy a vzdělávání uskutečněných v předchozím akademickém roce;

g) předkládat řídícímu výboru návrhy na odbornou přípravu a vzdělávání pro následující akademický rok;

h) zajišťovat systematické hodnocení veškeré odborné přípravy a vzdělávání EBOŠ a schvalovat zprávy hodnotící učební kurzy;

i) podílet se na návrhu výroční zprávy o činnosti EBOŠ;

j) podporovat provádění evropské iniciativy pro výměnu mladých důstojníků, inspirované programem Erasmus.

7. Za účelem plnění svých úkolů se rada může scházet v různých složeních zaměřených na různé projekty. Rada vypracuje pravidla a postupy pro vytváření a fungování takových složení a předloží je ke schválení řídícímu výboru. Každé z těchto složení rady podá o svých činnostech alespoň jednou ročně zprávu celé radě a poté může být jeho mandát prodloužen.

8. Členové sekretariátu poskytují radě a každému z jejích složení podporu a pomoc. Účastní se zasedání rady bez hlasovacího práva. Některý člen sekretariátu může také současně zasedáním předsedat, pokud nelze určit jiného kandidáta.

9. Jednací řád rady a každého z jejích složení přijímá řídící výbor.

Článek 11

Vedoucí EBOŠ

1. Vedoucí:

a) odpovídá za činnosti EBOŠ;

b) je jediným statutárním zástupcem EBOŠ;

c) odpovídá za finanční a správní řízení EBOŠ;

d) poskytuje poradenství řídícímu výboru a radě a podporuje jejich práci a

e) působí jako zástupce EBOŠ pro odbornou přípravu a vzdělávání v rámci sítě i mimo ni.

2. Kandidáti na místo vedoucího musí mít uznávanou dlouhodobou odbornost a zkušenost v oblasti odborné přípravy a vzdělávání. Kandidáty na místo vedoucího mohou navrhovat členské státy. O toto místo se mohou v souladu s příslušnými pravidly ucházet zaměstnanci orgánů Unie a ESVČ.

3. Za předběžný výběr odpovídá vysoký představitel. Komise pro předběžný výběr kandidátů je tvořena třemi zástupci ESVČ. Předsedá jí předseda řídícího výboru. Na základě výsledků předběžného výběru předloží vysoký představitel řídícímu výboru doporučení s užším seznamem alespoň tří kandidátů, seřazeným podle preferencí komise pro předběžný výběr. Alespoň polovina kandidátů na užším seznamu by měla pocházet z členských států. Ve výběrovém řízení kandidáti představí řídícímu výboru svou vizi pro EBOŠ a poté jsou členské státy vyzvány, aby v písemném a tajném hlasování sestavily pořadí kandidátů. Vedoucí je jmenován vysokým představitelem jakožto zaměstnanec ESVČ na období nepřesahující tři roky.

4. Před uplynutím období uvedeného v odstavci 3 řídící výbor vyhodnotí, jak vedoucí plnil své úkoly, zejména vzhledem k cílům stanoveným ve vizi, kterou prezentoval v průběhu výběrového řízení. Na základě tohoto hodnocení řídící výbor buď navrhne prodloužit mandát stávajícího vedoucího, nebo zahájit nové výběrové řízení za účelem výběru nového vedoucího. V takovém případě se stávající vedoucí o tuto pozici ucházet nemůže. V případě prodloužení nemůže celková doba trvání mandátu vedoucího přesáhnout pět let.

5. Vedoucí plní zejména tyto úkoly:

a) činí veškeré nezbytné kroky, včetně přijímání interních správních pokynů a zveřejňování oznámení, aby zajistil účinné fungování činností EBOŠ;

b) vypracovává předběžný návrh výroční zprávy EBOŠ a na základě návrhů rady i předběžný návrh pracovního programu EBOŠ určený k předložení řídícímu výboru;

c) koordinuje provádění pracovního programu EBOŠ;

d) udržuje kontakty s příslušnými orgány v členských státech;

e) udržuje kontakty s příslušnými externími subjekty odborné přípravy v oblasti SZBP a SBOP;

f) v případě potřeby uzavírá technická ujednání o odborné přípravě a vzdělávání EBOŠ s příslušnými orgány a subjekty odborné přípravy a vzdělávání v oblasti SZBP a SBOP;

g) plní jakékoliv další úkoly svěřené mu řídícím výborem.

6. Vedoucí odpovídá za finanční a správní řízení EBOŠ, a zejména:

a) sestavuje a předkládá řídícímu výboru veškeré návrhy rozpočtu;

b) přijímá rozpočty po jejich schválení řídícím výborem;

c) je schvalující osobou pro rozpočet EBOŠ;

d) jménem EBOŠ zakládá bankovní účet nebo účty;

e) sjednává a předkládá řídícímu výboru a uzavírá veškeré finanční dohody nebo technická ujednání s Komisí, ESVČ nebo členskými státy týkající se financování nebo provádění výdajů EBOŠ;

f) za pomoci výběrové komise vybírá personál sekretariátu;

g) jménem EBOŠ sjednává a podepisuje všechny výměny dopisů týkající se vysílání personálu sekretariátu k EBOŠ;

h) jménem EBOŠ sjednává a podepisuje všechny pracovní smlouvy personálu placeného z rozpočtu EBOŠ;

i) vystupuje zpravidla jako zástupce EBOŠ pro účely veškerých právních aktů s finančními dopady;

j) předkládá řídícímu výboru roční účetní závěrku EBOŠ.

7. Vedoucí odpovídá za svou činnost řídícímu výboru.

Článek 12

Sekretariát EBOŠ

1. Sekretariát je nápomocen vedoucímu při plnění jeho úkolů.

2. Sekretariát poskytuje řídícímu výboru, radě ve všech jejích složeních a ústavům podporu při řízení, koordinaci a organizaci odborné přípravy a vzdělávání EBOŠ.

3. Sekretariát poskytuje radě podporu a pomoc při zajišťování celkové kvality a soudržnosti odborné přípravy a vzdělávání EBOŠ a toho, aby průběžně odpovídaly rozvoji politiky Unie. Zejména přispívá k zajištění toho, aby všechny fáze poskytování odborné přípravy a vzdělávání, od vypracování učebních osnov a obsahu po metodický přístup, odrážely co nejvyšší standardy;

4. Každý ústav, který tvoří síť EBOŠ, určí kontaktní místo pro styk se sekretariátem, které se zabývá organizačními a správními otázkami spojenými s organizací odborné přípravy a vzdělávání, jež poskytuje EBOŠ.

5. Sekretariát úzce spolupracuje s Komisí a ESVČ.

Článek 13

Personál EBOŠ

1. Personál EBOŠ tvoří:

a) zaměstnanci vyslaní k EBOŠ orgány Unie, ESVČ a subjekty Unie;

b) národní odborníci vyslaní k EBOŠ členskými státy;

c) smluvní zaměstnanci, pokud nebyl určen žádný národní odborník, a po schválení řídícím výborem.

2. EBOŠ může přijímat stážisty a hostující vědecké pracovníky.

3. Řídící výbor rozhoduje spolu s rozpočtem na následující rok i o počtu zaměstnanců EBOŠ, který musí být přímo navázán na počet činností v oblasti odborné přípravy a vzdělávání EBOŠ a další úkoly vymezené v článku 4.

4. Na národní odborníky vyslané členskými státy k EBOŠ se s nezbytnými obměnami použije rozhodnutí vysokého představitele, kterým se stanoví pravidla pro národní odborníky vyslané k ESVČ. Na personál vyslaný k EBOŠ orgány Unie, včetně smluvních zaměstnanců placených z rozpočtu EBOŠ, se vztahuje služební řád úředníků Evropské unie a pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie ([6])

5. Na návrh vysokého představitele vymezí řídící výbor v případě potřeby podmínky pro stážisty a hostující vědecké pracovníky.

6. Zaměstnanci EBOŠ bez předchozího písemného souhlasu vedoucího nemohou jménem EBOŠ uzavírat smlouvy ani přijímat jakékoli finanční závazky.

Kapitola III

Financování

Článek 14

Věcné příspěvky k odborné přípravě a vzdělávání

1. Každý členský stát, orgán Unie, subjekt Unie, ústav nebo ESVČ nese všechny náklady spojené s účastí na činnostech EBOŠ, včetně platů, denních diet, náhrad cestovních výdajů, nákladů na pobyt a nákladů spojených s organizační a administrativní podporou odborné přípravy a vzdělávání, jež poskytuje EBOŠ.

2. Každý účastník odborné přípravy a vzdělávání v rámci EBOŠ nese náklady spojené s jeho účastí.

Článek 15

Podpora ze strany ESVČ

1. ESVČ nese náklady vyplývající z umístění pracoviště vedoucího a sekretariátu ve svých prostorách, včetně nákladů na informační technologie, vyslání vedoucího a vyslání jednoho asistenta do sekretariátu.

2. ESVČ poskytuje EBOŠ správní podporu nezbytnou pro nábor a řízení jejích zaměstnanců a pro plnění jejího rozpočtu.

Článek 16

Příspěvek ze souhrnného rozpočtu Evropské unie

1. EBOŠ obdrží každoroční nebo víceletý příspěvek ze souhrnného rozpočtu Evropské unie. Tento příspěvek může krýt zejména náklady na podporu odborné přípravy a vzdělávání EBOŠ, na národní odborníky vysílané k EBOŠ členskými státy a na jednoho smluvního zaměstnance.

2. Finanční referenční částka určená k pokrytí výdajů EBOŠ v období od 1. ledna 2021 do 31. prosince 2021 činí 2 055 156 EUR.

([6]) Nařízení Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 259/68 ze dne 29. února 1968, kterým se stanoví služební řád úředníků a pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropských společenství a kterým se zavádějí zvláštní opatření dočasně použitelná na úředníky Komise (Úř. věst. L 56, 4.3.1968, s. 1).

O finanční referenční částce určené k pokrytí výdajů EBOŠ na další období rozhodne Rada.

3. V návaznosti na rozhodnutí Rady uvedené v odstavci 2 sjedná vedoucí finanční dohodu s Komisí.

Článek 17

Dobrovolné příspěvky

1. Pro účely financování konkrétních činností může EBOŠ přijímat a spravovat dobrovolné příspěvky členských států a ústavů nebo jiných dárců. Tyto příspěvky musí EBOŠ konkrétně určit.

2. Technická ujednání týkající se příspěvků uvedených v odstavci 1 sjedná vedoucí.

Článek 18

Provádění projektů

1. EBOŠ se může ucházet o výzkumné a jiné projekty v oblasti SZBP. Může zastávat pozici koordinátora nebo člena projektu. Vedoucí může být přidružen k „poradní radě" takovéhoto projektu. Může tuto úlohu svěřit jednomu z předsedů jednotlivých složení rady nebo některému z členů sekretariátu.

2. Příspěvek pocházející z těchto projektů musí být vyznačen v opravném rozpočtu EBOŠ a využit v závislosti na úkolech a potřebách EBOŠ.

Článek 19

Finanční pravidla

Na výdaje financované EBOŠ a na financování těchto výdajů se vztahují finanční pravidla.

KAPITOLA IV

Různá ustanovení

Článek 20

Účast na odborné přípravě a vzdělávání EBOŠ

1. Odborné přípravy a vzdělávání, jež poskytuje EBOŠ, se mohou v plném rozsahu účastnit státní příslušníci všech členských států a přistupujících států. Ústavy organizující a provádějící odbornou přípravu zajistí, aby tato zásada byla uplatňována bez výjimky.

2. Odborné přípravy a vzdělávání, jež poskytuje EBOŠ, zejména činností uvedených v čl. 4 odst. 2 písm. d), se v zásadě mohou rovněž účastnit státní příslušníci zemí, které jsou kandidáty na přistoupení k Unii, a případně jiných třetích zemí nebo organizací.

3. Odborné přípravy a vzdělávání se účastní civilní, diplomatický, policejní a vojenský personál zabývající se aspekty SBOP a SZBP a odborníci, jež mají být nasazeni v misích nebo operacích SBOP.

K účasti na odborné přípravě a vzdělávání, jež poskytuje EBOŠ, mohou být přizváni mimo jiné zástupci mezinárodních organizací, nevládních organizací, akademických institucí a sdělovacích prostředků i členové podnikatelské sféry.

4. Po absolvování kurzu EBOŠ obdrží účastníci osvědčení podepsané vysokým představitelem. Podrobnosti týkající se osvědčení přezkoumává řídící výbor. Členské státy a orgány Unie toto osvědčení uznávají.

Článek 21

Spolupráce

EBOŠ spolupracuje s mezinárodními organizacemi a jinými relevantními aktéry, například národními ústavy odborné přípravy a vzdělávání ze třetích zemí, zejména s těmi, jež jsou uvedeny v čl. 5 odst. 2, a využívá jejich odborných znalostí.

Článek 22

Bezpečnostní předpisy

Na EBOŠ se vztahuje rozhodnutí Rady 2013/488/EU ([7]).

KAPITOLA V

Závěrečná ustanovení

Článek 23

Návaznost

Pravidla a předpisy přijaté k provedení rozhodnutí (SZBP) 2016/2382 zůstávají v platnosti pro účel provádění tohoto rozhodnutí, pokud jsou slučitelné s tímto rozhodnutím a dokud nebudou změněny nebo zrušeny.

Článek 24

Zrušení

Rozhodnutí (SZBP) 2016/2382 se zrušuje.

Článek 25

Přezkum

1. Nejpozději 20. října 2024 zahájí vedoucí přezkum činností v oblasti odborné přípravy a vzdělávání, přičemž konzultuje všechny zúčastněné strany.

2. Výsledky přezkumu se předloží řídícímu výboru.

Článek 26

Vstup v platnost

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

([7]) Rozhodnutí Rady 2013/488/EU ze dne 23. září 2013 o bezpečnostních pravidlech na ochranu utajovaných informací EU (Úř. věst. L 274, 15.10.2013, s. 1).

Článek 27

Zveřejnění

Toto rozhodnutí se zveřejní v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Lucemburku dne 19. října 2020.

Za Radu
předsedkyně
J. KLOECKNER

PŘÍLOHA

FINANČNÍ PRAVIDLA TÝKAJÍCÍ SE VÝDAJŮ FINANCOVANÝCH EBOŠ A FINANCOVÁNÍ VÝDAJŮ EBOŠ

Článek 1

Rozpočtové zásady

1. Rozpočet EBOŠ, sestavený v eurech, je aktem, kterým se pro každý rozpočtový rok stanoví a schvalují veškeré příjmy EBOŠ a výdaje financované EBOŠ.

2. Rozpočtové příjmy a výdaje musí být vyrovnané.

3. Všechny příjmy a výdaje financované EBOŠ musí být provedeny přiřazením k určitému okruhu rozpočtu EBOŠ.

Článek 2

PŘIJETÍ ROZPOČTŮ

1. Vedoucí sestavuje každý rok návrh rozpočtu na následující rozpočtový rok, který začíná 1. ledna a končí 31. prosince téhož roku. Návrh rozpočtu obsahuje prostředky považované za nezbytné ke krytí výdajů, jež má EBOŠ během uvedené doby financovat, a odhad příjmů, jež by tyto výdaje měly pokrýt.

2. Prostředky se podle potřeby člení do kapitol a článků podle typu nebo účelu. Návrh rozpočtu obsahuje podrobný komentář k jednotlivým článkům.

3. Příjmy se skládají z dobrovolných příspěvků členských států nebo jiných dárců, jakož i z každoročního příspěvku ze souhrnného rozpočtu Evropské unie.

4. Vedoucí předloží do 31. března podrobnou zprávu o předchozím rozpočtovém roce. Do 31. července předloží řídícímu výboru návrh rozpočtu pro následující rozpočtový rok.

5. Řídící výbor návrh rozpočtu schválí do 31. října.

6. Pokud EBOŠ obdrží ze souhrnného rozpočtu Evropské unie víceletý příspěvek, schválí řídící výbor roční rozpočet na základě konsensu.

Článek 3

Převody prostředků

Vedoucí může v případě nevyhnutelných okolností rozhodnout o převodu prostředků mezi rozpočtovými položkami nebo okruhy příspěvku uvedeného v článku 16, přičemž tyto převody nesmějí přesáhnout 25 % těchto rozpočtových linií nebo okruhů, a o těchto převodech informuje řídící výbor. Převody prostředků mezi rozpočtovými položkami nebo okruhy, které přesáhnou 25 % z daných rozpočtových linií nebo okruhů, se předloží řídícímu výboru ke schválení ve formě opravného rozpočtu.

Článek 4

Přenesení prostředků

1. Prostředky nezbytné k úhradě právních závazků přijatých do 31. prosince rozpočtového roku se přenášejí do následujícího rozpočtového roku.

2. Prostředky pocházející z dobrovolných příspěvků se přenášejí do následujícího rozpočtového roku.

3. Prostředky pocházející z projektů se přenášejí do následujícího rozpočtového roku.

4. Vedoucí může po schválení řídícím výborem přenést do následujícího rozpočtového roku i jiné prostředky rozpočtu.

5. Jiné prostředky se na konci rozpočtového roku zruší.

Článek 5

Plnění rozpočtu a řízení personálu

Pro účely plnění rozpočtu a řízení personálu využívá EBOŠ v co nejvyšší míře stávajících správních struktur Unie, zejména ESVČ.

Článek 6

Bankovní účty

1. Veškeré bankovní účty EBOŠ musí být vedeny u prvotřídního finančního ústavu se sídlem v některém členském státě a být běžnými nebo krátkodobými účty v eurech.

2. Žádný bankovní účet EBOŠ nesmí být přečerpán.

Článek 7

Platby

Každou platbu z bankovního účtu EBOŠ musí podepsat společně vedoucí a některý jiný zaměstnanec EBOŠ.

Článek 8

Účetnictví

1. Vedoucí zajistí, aby účetní záznamy o příjmech a výdajích EBOŠ a inventární soupis jejího majetku byly vedeny v souladu s mezinárodně uznávanými účetními standardy platnými pro veřejný sektor.

2. Vedoucí předloží řídícímu výboru roční účetní závěrku za daný rozpočtový rok nejpozději 31. března roku následujícího spolu s podrobnou zprávou uvedenou v čl. 2 odst. 4 těchto finančních pravidel.

3. V nezbytných případech mohou být účetní služby zadány externím subjektům.

Článek 9

Audit

1. Audit účetnictví EBOŠ se provádí každoročně.

2. Nezbytné služby související s auditem účetnictví se zadávají externím subjektům.

3. Auditorské zprávy spolu s podrobnou zprávou uvedenou v čl. 2 odst. 4 těchto finančních pravidel se zpřístupní řídícímu výboru.

Článek 10

Absolutorium

1. Řídící výbor na základě podrobné zprávy, roční účetní závěrky a roční auditorské zprávy rozhodne, zda vedoucímu udělí v souvislosti s plněním rozpočtu EBOŠ absolutorium.

2. Vedoucí učiní veškeré nezbytné kroky, aby ubezpečil řídící výbor o tom, že absolutorium lze udělit, a aby reagoval na případné připomínky uvedené v rozhodnutích o udělení absolutoria.